



IPCCI

Indo Polish Chamber of Commerce and Industry
Poland

Activities February - 2014



business *focus*

ADDRESSING THE NEEDS OF INDIVIDUAL INVESTORS AND
PLANTING THE SEEDS FOR A SECURE FUTURE

Polska branża energetyczna i górnicza w Indiach <i>Polish energy and mining sector in India</i>	3
Porozumienie o współpracy <i>Memorandum of Understanding</i>	4
Targi INTERMIC 2014, Poznań 26-28 luty 2014 <i>INTERMIC 2014 held in Poland from February 26- 28 , 2014</i>	4
Przedstawicielstwo IPCCI w Indiach <i>IPCCI's Indian Desk</i>	5
Nowa inwestycja ArcelorMittal Poland <i>New investments of ArcelorMittal Poland</i>	6

W dniach 10-15 lutego 2014 r. misja gospodarcza zorganizowana przez Krajową Izbę Gospodarczą licząca ponad 70 przedstawicieli biznesu i ośrodków naukowo-badawczych, w tym firm z sektora górniczego, wydobywczego i energetycznego uczestniczyła w Polsko - Indyjskim szczycie Energetycznym w New Delhi oraz V Azjatyckim Kongresie Górniczym i Targach Górniczych w Kalkucie. Przedstawiciele IPCCI uczestniczyli w obu tych wydarzeniach i wspomagali KIG w organizacji logistyki w Indiach. Delegacji polskiego biznesu przewodniczył Pan Andrzej Arendarski Prezes Krajowej Izby Gospodarczej.

Misja towarzyszyła oficjalnej wizycie w Indiach Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Spraw Zagranicznych Pani Katarzyny Kacperczyk oraz Wiceministra Gospodarki Pana Witolda Pietrewicza.

Polsko-Indyjski Szczyt Energetyczny w New Delhi był jednym z wydarzeń towarzyszących 60-leciu nawiązania stosunków dyplomatycznych między oboma krajami. Partnerem tego wydarzenia była Konfederacja Indyjskiego Przemysłu - CII. Została zorganizowana konferencja oraz spotkania b2b, podczas których uczestnicy delegacji mieli okazję zaprezentować swoją ofertę oraz nawiązać kontakt z partnerami indyjskimi.

Delegacja wzięła również udział w otwarciu Azjatyckiego Kongresu Górniczego w Kalkucie, w którym uczestniczyło ponad 600 przedsiębiorców z największych firm indyjskich reprezentujących przemysł wydobywczy i energetyczny. Polska była w tym roku honorowym partnerem Kongresu. Polskie firmy za reprezentowały swoją ofertę również na odbywających się w ramach Kongresu Targach Górniczych IME 2014. Podczas Kongresu odbyła się Polska Konferencja Górnicza w Kalkucie z udziałem delegacji oficjalnej oraz ok. 160 partnerów ze strony indyjskiej, podczas której polskie firmy prezentowały swoją ofertę i nawiązywały kontakty biznesowe.

Ważnym wydarzeniem była również konferencja w Engineering Export Promotion Council- EEPC w której uczestniczyła delegacja oficjalna i przedstawiciele biznesu. EEPC organizuje co roku targi indyjskie w wybranym kraju i w tym roku odbędą się one w Polsce w ramach targów ITM (Innowacje, Technologie, Maszyny) w Poznaniu. Indie będą krajem partnerskim tego wydarzenia. Delegacji oficjalnej będzie towarzyszyło około 150 wystawców.

Sektor energetyczny i górniczy są perspektywiczne i cechują się dużym potencjałem. Zarówno Indie jak i Polska wykazują duże zainteresowanie możliwościami inwestowania oraz wymiany wiedzy poprzez m.in. transfer technologii. Wierzymy, że delegacje oficjalne jak i misje gospodarcze ożywiają relacje i dzięki nim współpraca gospodarcza będzie zintensyfikowana.

On 10-15 February 2014, an economic mission, organised by the Polish Chamber of Commerce, composed of over 70 representatives of business and research and development centres, including companies from mining, exploration and energy sectors, participated in the Poland-India Energy Summit in New Delhi and in the 5th Asian Mining Congress and International Mining Trade Fair in Kolkata. Representatives of IPCCI took part in both events and assisted the Polish Chamber of Commerce in organising logistics in India. The Polish business delegation was headed by Mr Andrzej Arendarski, the President of the Polish Chamber of Commerce.

The mission accompanied the official visit in India of Ms Katarzyna Kacperczyk, the Under Secretary of State in the Ministry of Foreign Affairs and of Mr Witold Pietrewicz, the Deputy Minister of Economy.

The Poland-India Energy Summit in New Delhi was a part of celebrations of the 60th anniversary of Polish-Indian diplomatic relations.

The partner of this event was the Confederation of Indian Industry (CII). There was a conference and B2B meetings during which the participants of the delegation had the possibility of presenting their own offer and establishing business contacts with Indian partners.

The delegation additionally took part in the opening of the Asian Mining Congress in Kolkata, in which participated over 600 entrepreneurs from the biggest Indian companies representing exploration and mining sector. This year, Poland was an honorary partner of the Congress. Polish companies presented their offer also during the International Mining Exhibition (IME) 2014, organised within the framework of the Congress. During the Congress, the Polish Mining Conference was held in Kolkata with the participation of an official delegation and about 160 Indian partners. It was an occasion for Polish companies to present their offer and to establish business contacts.

Another important event was the conference in the Engineering Export Promotion Council (EEPC), in which an official delegation and business partners took part. Each year, the EEPC organises Indian trade fair in a chosen country and this year it will be organised in Poland within the ITM (Innovations, Technologies, Machines) trade fair in Poznań. India will be a partner country of this event. An official delegation will be accompanied by about 150 exhibitors.

Energy and mining sectors are prospective and have great potential. Both India and Poland show great interest in the possibilities of investing and exchanging knowledge by the transfer of technologies. We believe that official delegations and economic missions will stimulate our bilateral relations and thanks to them our economic cooperation will be more intense.



Porozumienie o współpracy

Dnia 14 lutego 2014 r., podczas Polsko-Indyjskiego Szczytu Energetycznego w Kalkucie, Krajowa Izba Gospodarcza (KIG) reprezentowana przez Pana Andrzeja Arendarskiego, Indyjsko-Polska Izba Gospodarcza (IPCCI), którą reprezentował Pan J.J. Singh, oraz Stowarzyszenie Izb Gospodarczych (ABCCI), które reprezentował Pan Srenik Sett, podpisały trójstronne porozumienie.

Strony porozumienia uzgodniły, że będą prowadzić wymianę informacji dotyczących delegacji handlowych i biznesowych w określonym sektorze, którym zainteresowane są Indie i Polska. Wzmocni to współpracę między stronami i ożywi relacje biznesowe między tymi krajami.



Memorandum of Understanding

Polish Chamber of Commerce (KIG) represented by Mr. Andrzej Arendarski, Indo Polish Chamber of Commerce & Industry (IPCCI) Mr. J J Singh and Association of Business Chamber of Commerce & Industry (ABCCI) Mr. Srenik Sett, signed a tripartite MOU during the Polish Energy Summit in Calcutta on the 14th February 2014.

The concerned parties have agreed to exchange information on trade and business delegation in the specified sector of interest between India and Poland. This will strengthen the cooperation between the parties and will increase the business interaction between two countries.

Targi INTERMIC 2014, Poznań 26-28 luty 2014

Targi INTERMIC to największa w Polsce platforma biznesowa, na której jest prezentowana oferta polskich i zagranicznych producentów oraz dystrybutorów maszyn i komponentów dla przemysłu włókienniczego, odzieżowego i obuwniczego. Polska to obiecujący rynek dla tekstyliów indyjskich, takich jak przędza bawełniana, tkaniny i tekstylia.

Indie były reprezentowane przez Texprocil, organizację wspierającą działania rządowe, która to zorganizowała delegację 10 spółek indyjskich. Texprocil miał własne stoisko, gdzie były wystawiane produkty firm indyjskich. Pan Amit Lath, wiceprezes IPCCI odwiedził Poznań spotkać i spotkał się delegatów.

IPCCI wspierała Ambasadę Indii w organizacji logistyki.



INTERMIC 2014 held in Poland from February 26- 28, 2014

INTERMIC 2014 is textiles exhibition which covers the entire range of textile products such as Yarn, Fabrics, Made-ups, Garments, Machineries & Accessories. Poland is a promising market for Indian textiles products like Cotton yarn, Fabrics & Home textiles.

TEXPROCIL participated in the event with 10 Indian Companies. TEXPROCIL had its own stall where the products of its members were displayed. Mr Amit Lath, Vice President IPCCI visited Poznan to meet the delegates.

Przedstawicielstwo IPCCI w Indiach

Z przyjemnością informujemy, że IPCCI rozszerzyła swoje przedstawicielstwo w Nowym Delhi i Kalkucie w celu lepszego kontaktu z zainteresowanymi przedsiębiorstwami w Indiach i ścisłej współpracy z działem handlowym Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej.



Vijay Mehta

Prezes przedstawicielstwa IPCCI w Indiach w Nowym Delhi

Pan Mehta, wiodąca postać w dziedzinie usług finansowych, zajmuje się działalnością maklerską, obrotem towarami giełdowymi, bankowością kupiecką i zarządzaniem portfelem w niżej wymienionych firmach jako Prezes i Dyrektor Wykonawczy.



Srenik Sett

Wiceprezes przedstawicielstwa IPCCI w Indiach w Kalkucie

Pan Sett posiada 40-letnie doświadczenie w zakresie networkingu społecznego i biznesowego we wszystkich zakresach życia społecznego: mianowicie w środowiskach korporacyjnych, medialnych, sportowych, administracji rządowej i w kręgach politycznych, w Indiach i za granicą.

Jest on dobrze znaną postacią, a ponadto, dzięki swoim osiągnięciom, jest także osobą godną zaufania i ogólnie szanowaną za rzetelne doradztwo. Wynikiem tego są przynoszące wzajemne korzyści powiązania i przedsięwzięcia biznesowe.

Poniżej przedstawiamy wszystkie dane kontaktowe:

Vijay Mehta
Prezes, przedstawiciel IPCCI

V piętro, Budynek Sanchi,
77, Nehru Place,
Nowe Delhi – 110019 (Indie)

Email : vmehta@ipcci.pl
Tel. : +91 11 4650 0500
Kom. : +91 98100 71115

Srenik Sett
Wiceprezes, przedstawiciel IPCCI

H91A Chowringhee Road
Kalkuta 700 020

Email : ssett@ipcci.pl
Tel. : +91 33 2223 4883/6708
Kom. : +91 98300 38399

Zapewniamy Państwa, że dzięki tym nominacjom współpraca między obydwojoma krajami w dziedzinie biznesu i kultury zyska na wartości.

IPCCI's Indian Desk

We are glad to inform you that IPCCI has expanded its representation in New Delhi and Calcutta to have a better contact with the interested business in India and to work closely with the commercial section of Embassy of Republic of Poland.



Vijay Mehta

President, India Desk, New Delhi

A Leading figure in the field of Financial Services, Mr. Mehta is involved in Stock-Broking, Commodities trading, Merchant Banking, and Portfolio Management through the following companies as Chairman & CEO.



Srenik Sett

Vice President, India Desk, Calcutta.

Srenik brings with himself 4 decades of social and business networking in all spectra of the society; namely in corporate, media, sports, government administration and political circles in India and abroad.

Apart from being a well-known personality, as an outcome of his achievements, he is also credible and widely respected for his honest counsel. This has led to mutually beneficial affiliations and business enterprises.

We are also providing here with all the contact details below

Vijay Mehta
President, India Desk

5th Floor, Sanchi Building,
77, Nehru Place,
New Delhi – 110019 (India)

Email : vmehta@ipcci.pl
Tel. : +91 11 4650 0500
Mob. : +91 98100 71115

Srenik Sett
Vice President, India Desk

H91A Chowringhee Road,
Kolkata 700 020.

Email : ssett@ipcci.pl
Tel. : +91 33 2223 4883/6708
Mob. : +91 98300 38399

We can assure you that these appointments will bring more value to the cooperation between the two countries both in Business and Cultural sphere.

Nowa inwestycja ArcelorMittal Poland

W dniu 24 lutego wicepremier, minister gospodarki Janusz Piechociński, dokonał oficjalnego otwarcia instalacji do produkcji długiej szyny w hucie ArcelorMittal Poland w Dąbrowie Górniczej. Do tej pory dąbrowska walcownia duża produkowała szyny o długości 30 metrów. Teraz rozpoczyna produkcję 120-metrowych szyn. Ten strategiczny dla koncernu projekt, którego wartość przekracza 140 mln złotych, przyczyni się do modernizacji polskiej infrastruktury kolejowej, a także zwiększy bezpieczeństwo w transporcie kolejowym, bo dłuższa szyna oznacza mniej łączeń.

ArcelorMittal to największy na świecie producent stali, obecny w ponad 60 krajach z zakładami zlokalizowanymi w 20 z nich. Kierując się filozofią bezpieczeństwa produkcji, zrównoważonej produkcji stali, firma jest liderem we wszystkich czołowych sektorach rynku stali, w tym motoryzacyjnym, budowlanym, artykułów gospodarstwa domowego i opakowań. Zajmuje wiodącą pozycję w obszarze badań i rozwoju, jak również posiada rozbudowaną sieć dystrybucji. Wyznając kluczowe dla firmy wartości: zrównoważony rozwój, jakość i przywództwo, ArcelorMittal prowadzi swoją działalność w sposób odpowiedzialny, dbając o zdrowie, bezpieczeństwo i dobrobyt pracowników oraz kontrahentów firmy, a także troszczy się o społeczności lokalne, wśród których działa.

ArcelorMittal Poland jest największym producentem stali w Polsce, skupiającym ok. 70 proc. potencjału produkcyjnego polskiego przemysłu hutniczego. W skład firmy wchodzi pięć hut: w Krakowie, Dąbrowie Górniczej, Sosnowcu, Świętochłowicach i Chorzowie. Do koncernu należą także Zakłady Koksownicze Zdzeszowice, będące największym producentem koksu w Polsce i Europie. ArcelorMittal Poland zatrudnia ponad 11 000 osób, a wraz ze spółkami zależnymi – ponad 14 000. Firma produkuje szeroki wachlarz wyrobów długich, płaskich, specjalnych oraz półwyrobów stalowych na potrzeby m.in. budownictwa, przemysłu AGD i transportowego. Realizując globalną strategię zrównoważonego rozwoju, firma od roku 2004 zainwestowała ponad 5 mld zł w technologie, które znacznie ograniczyły wpływ jej działalności na środowisko naturalne. W dużym stopniu wspiera również społeczności lokalne, inwestując w obszary związane przede wszystkim ze zdrowiem i edukacją.

Tekst za : <http://poland.arcelormittal.com/media/informacje-prasowe.html>

ArcelorMittal Poland jest członkiem IPCCi.

New investments of ArcelorMittal Poland

On 24 February 2014 Mr Janusz Piechociński, Deputy Prime Minister and Minister of Economy, has officially inaugurated the long rail producing installation at ArcelorMittal Poland. So far the rolling mill in Dąbrowa Górnicza has been producing rails of 30 m in length. Now the production of 120-meter rail has started. This strategic project, whose value exceeds PLN 140 m, will contribute to the modernization of Polish railway infrastructure. It will also - due to lower number of joints between rails - significantly improve safety in railway transport.

ArcelorMittal is the world's leading steel and mining company, with a presence in more than 60 countries and an industrial footprint in over 20 countries. Guided by a philosophy to produce safe, sustainable steel, we are the leading supplier of quality steel in the major global steel markets including automotive, construction, household appliances and packaging, with world-class research and development and outstanding distribution networks. Through our core values of sustainability, quality and leadership, we operate responsibly with respect to the health, safety and wellbeing of our employees, contractors and the communities in which we operate.

ArcelorMittal Poland is the biggest steel producer on the Polish market with about 70% of production capacity of the Polish steel industry. The company consists of five steel plants located in Krakow, Dabrowa Gornicza, Sosnowiec, Swietochlowice and Chorzow. It also owns the largest coke plant in Europe – ZK Zdzeszowice. ArcelorMittal Poland employs over 11,000 people and over 14,000 if subsidiaries are taken into account. The company produces a wide range of long, flat, special and semi products for construction, transport and white goods industries. Implementing the global sustainability strategy, ArcelorMittal Poland since 2004 has invested over PLN 5 bn in technologies, which have significantly reduced its environmental footprint. To a great extent it also enriches local communities by supporting the areas of primarily health and education.

Article from : <http://poland.arcelormittal.com/media/informacje-prasowe.html>

ArcelorMittal Poland is IPCCi's member



ArcelorMittal





Marynarska Business Park
ul. Tasmowa 7, Bldg D 02-677 Warszawa
T: +48 22 520 28 02 / F: +48 22 520 28 86
E: committee@ipcci.pl W: <http://www.ipcci.pl>
www.facebook.com/ipccipl

INDO POLISH CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRIES (IPCCI),
is registered Organization with Polish Government with KRS Number : 0000315057

